

# Pioneer

## TS-A3000LB

## TS-A2500LB

## TS-A2000LB

## 1500 W<sub>MAX.</sub> / NOM. 400W

## 1200 W<sub>MAX.</sub> / NOM. 300W

## 700 W<sub>MAX.</sub> / NOM. 250W

SEALED ENCLOSURE TYPE SUBWOOFER  
HP DE GRAVES DU TYPE AVEC ENCEINTE HERMÉTIQUE  
SUBWOOFER DE CAIXA SELADA  
САБВУФЕР В ЗАКРЫТОМ КОРПУСЕ

Thank you for purchasing this Pioneer product.  
Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Pioneer entscheiden haben.  
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer.  
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter le haut-parleur.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.  
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.

### ⚠ WARNING

1. Install this speaker where it will not obstruct and will not be a danger to passengers in emergency stop.
2. TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK, FIRE AND OTHER INJURY.  
Before drilling any mounting holes, make sure you do not damage anything behind, such as the gas lines, brake lines or electrical wiring.
3. Use only the parts supplied. These parts are designed to help you securely install this speaker.
4. Do not install the TS-A3000LB / TS-A2500LB / TS-A2000LB anywhere it can get wet.
5. Do not put your hand or any other thing in the duct, or injury or damage to the loudspeaker may result.
6. While driving keep your listening volume at a level which does not mask important outside traffic noises, such as emergency vehicles, etc.
7. High sound levels may cause permanent hearing loss.
8. Avoid installing in areas that are unstable or subject to frequent vibrations. There is the possibility that the equipment could become detached from su areas, resulting in damage or even injury.

### ⚠ CAUTION

1. Install securely according to the installation instructions.
2. Wiring the speaker terminals out of phase may cause a reduction in bass output.
3. When routing leads and cords, secure them with cable retainers and electrician's adhesive tape or shrink tubing wherever they may touch sharp edges. Keep all wiring away from hot surfaces or heater outlets to prevent short circuits.
4. Refer to your car stereo's operation manual as well when installing speakers in your car.
5. When connecting these speakers with a PIONEER car stereo component's power amplifier, do not combine the left and right speaker's negative wires.
6. TS-A3000LB  
PIONEER recommends that this TS-A3000LB be used in conjunction with amplifiers whose continuous (RMS) output is lower than 400 W which is nominal input power of this TS-A3000LB.
- TS-A2500LB  
PIONEER recommends that this TS-A2500LB be used in conjunction with amplifiers whose continuous (RMS) output is lower than 300 W which is nominal input power of this TS-A2500LB.
- TS-A2000LB  
PIONEER recommends that this TS-A2000LB be used in conjunction with amplifiers whose continuous (RMS) output is lower than 250 W which is nominal input power of this TS-A2000LB.

- ※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
- ※ Information - l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.
- ※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.
- ※ Nota de informação para consumidores da Rússia e países da CEI.
- ※ Информация для потребителей в России и СНГ.

#### Примечание :

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации №720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника : 6 лет

#### КОРПОРАЦИЯ ПИОНЕР

28-В, Хонкомагомэ 2-чюме, Бункё-ку, Токио 113-0021, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5, строение 19 Тел. : +7(495)956-89-01

### ● FEATURES

1. Optimized shallow enclosure design for installation flexibility (Under/Behind the seat, Limited luggage space)
2. Removable feet for down-firing installation configuration
3. Glass fiber and mica reinforced IMPP cone for high energy bass and low distortion
4. Powerful motor structure with extended voice coil for powerful and accurate bass

### ● MERKMALE

1. Optimiertes Flachdesign des Gehäuses für mehr Flexibilität beim Einbau (Unter/hinter dem Sitz, platzsparend im Kofferraum)
2. Abnehmbare Füße für Downfire-Einsatz
3. Fiberglas- und Mica-verstärkter IMPP-Konus für kraftvollen Bass mit geringen Verzerrungen
4. Kraftvoller Antrieb mit verlängerter Schwingspule für kraftvollen und präzisen Bass

### ● CARACTÉRISTIQUES

1. Caisson peu profond pour une grande flexibilité d'installation (sous/derrière le siège, espace de rangement limité)
2. Pieds amovibles pour plusieurs types de configuration
3. Membrane renforcée en fibre de verre et mica pour plus de basses et une faible distorsion
4. Structure mobile puissante avec bobine mobile extra-large pour un grave puissant et contrôlé

### ● CARATTERISTICHE

1. Design ottimizzato con cassa a bassa profondità per una flessibilità di installazione (sotto/dietro il sedile, spazio limitato per i bagagli)
2. Piedini rimovibili per la configurazione di installazione a incasso
3. Cono IMPP rinforzato in fibra di vetro e mica per bassi ad alta intensità e bassa distorsione
4. Potente gruppo motore con bobina mobile estesa per bassi potenti e precisi

### ● CARACTERISTICAS

1. Un diseño optimizado con carcasa poco profunda para una mayor flexibilidad en la instalación (Debajo/Detrás del asiento, Espacio limitado en el maletero)
2. Pies extraíbles para una instalación con configuración down-firing
3. El Cono IMPP reforzado con fibra de vidrio y mica para unos bajos con gran energía y baja distorsión
4. Una fuerte estructura de motor con una bobina extendida para un poderoso y preciso bajo

### ● CARACTERÍSTICAS

1. Design otimizado para flexibilidade na instalação (Por baixo/Atrás do assento, espaços de bagageira limitados)
2. Pés amovíveis para instalação em suspensão
3. Cone reforçado em fibra de vidro e mica IMPP para uma reprodução dos graves mais potente e de baixa distorção
4. Sistema de motorização com bobina de voz de grande extensão para uma reprodução dos graves mais potente e precisa

### ● ОСОБЕННОСТИ

1. Оптимальный размер корпуса с уменьшенной высотой для удобства инсталляции (под/за сидением, в багажнике) без ущерба качеству звучания
2. Съёмные ножки для обратной установки
3. Прочный IMPP диффузор с добавлением слюды, усиленный стекловолокном для мощного баса с малым уровнем искажений
4. Усиленная магнитная система с увеличенной звуковой катушкой позволит получить мощный и точный бас

### ● الميزات

- ١- حاوية ذات تصميم سطحي مُحسن لمرونة التثبيت (تحت/خلف المقعد، المساحة المحدودة للأمتعة)
- ٢- أقدام قابلة للإزالة لإعداد تثبيت إطلاق صوت الجهر لأسفل
- ٣- مخروط IMPP معزز بالألياف الزجاجية ومعدن الميكا لإنتاج جهر قوي مع تشويه منخفض
- ٤- هيكل محرك قوي مع ملف صوت ممتد لإنتاج جهر صوتي قوي ودقيق



**EU models only / Nur EU-Modelle / Modèles de l'UE uniquement / Solo modelli UE / Sólo modelos de la UE / Modelos apenas da EU / Только для моделей ЕС / موديلات الاتحاد الأوروبي فقط**



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.



Se quiser deitar fora este produto, não o misture com o lixo comum. De acordo com a legislação, existe um sistema de recolha separado para os equipamentos eletrónicos fora de uso, que requerem tratamento, recuperação e reciclagem apropriados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos eletrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correcto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

**U.S. and Canadian models only / Nur US-und Kanada- Modelle / Modèles américains et canadiens uniquement / Solo modelli statunitensi e canadesi / Sólo los modelos de EE.UU. y Canadienses / Modelos apenas dos EUA e Canadá / Только для моделей США и Канады / الموديلات الأمريكية والكندية فقط**

**⚠ WARNING**

**The Safety of Your Ears is in Your Hands**

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

**ESTABLISH A SAFE LEVEL:**

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

**BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:**

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle ; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

Register your product at / Enregistrez votre produit au :  
<http://www.pioneerelectronics.com> <http://www.pioneerelectronics.ca>

**⚠ AVERTISSEMENT**

**La protection de votre ouïe est entre vos mains**

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et - plus important encore - la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un «niveau de confort normal» pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

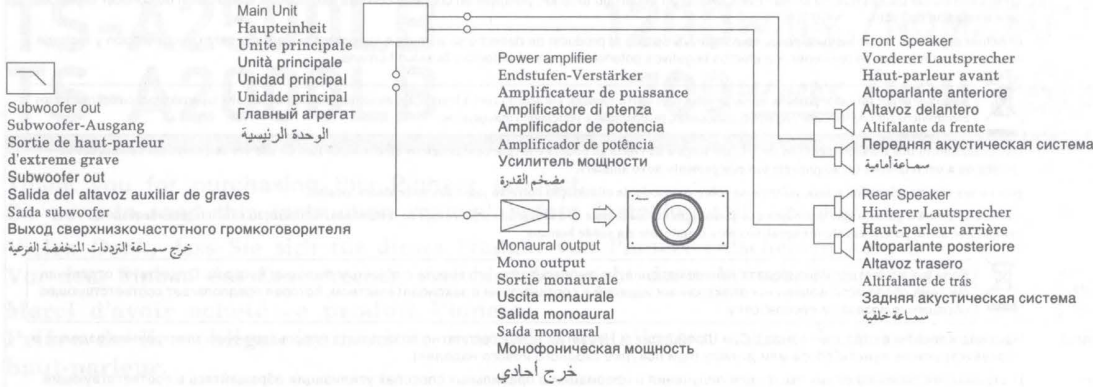
**CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:**

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

**NOUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:**

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

● EXAMPLE OF CONNECTION ● ANSCHLUSSBEISPIEL ● EXEMPLE DE CONNEXION  
 ● ESEMPIO DI COLLEGAMENTO ● EJEMPLO DE CONEXION ● CONEXÕES  
 ● ПРИМЕР СОЕДИНЕНИЯ ● أمثلة على التوصيلات



● RECOMMENDATION OF LOW PASS FILTER

- The use of Low Pass filter by main unit or amplifier is recommended.
- Cut Off Frequency, 80 Hz (12 dB/Oct.) will be the most effective setting of the Low Pass Filter.

● EMPFEHLUNG EINES TIEFPASSFILTERS

- Wir empfehlen den Gebrauch eines Tiefpassfilters durch die Haupteinheit oder den Verstärker.
- Eine Abschneidefrequenz, 80 Hz (12 dB/Okt.) ist die wirksamste Einstellung des Tiefpaßfilters.

● RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE FILTRE BASSE FREQUENCE

- L'utilisation du filtre basse fréquence par l'unité principale ou l'amplificateur est recommandée.
- La fréquence de coupure, 80 Hz (12 dB/Oct.) sera le réglage le plus efficace du filtre passe-bas.

● FILTRO PASSO BASSO CONSIGLIATO

- Si consiglia l'uso di un filtro passo basso sull'unità principale e sull'amplificatore.
- La frequenza de taglio, 80 Hz (12 dB/Oct.) sarà la regolazione più efficace del filtro passa-basso.

● RECOMENDACIÓN DEL FILTRO PASABAJOS

- Se recomienda el uso del Filtro Pasabajos en la unidad principal o en el amplificador.
- La desconexión de la frecuencia, 80 Hz (12 dB/Oct.) será el ajuste más efectivo del filtro de bajo pase.

● RECOMENDAÇÃO DO FILTRO PASSA-BAIXO

- Recomenda-se o uso do Filtro Passa-baixo na unidade principal ou no amplificador.
- Corte de frequência, 80 Hz (12 dB/Oct.) será a fixação mais efetiva do filtro de Passagem Baixa.

● РЕКОМЕНДАЦИЯ О НИЗКОЧАСТОТНОМ ФИЛЬТРЕ

- Рекомендуется использовать низкочастотный фильтр на главном аппарате и усилителе.
- Наиболее эффективное значение частоты среза для низкочастотного фильтра 80 Гц (12 дБ/окт.).

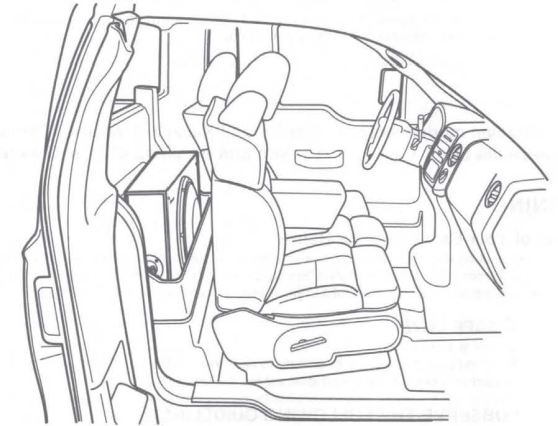
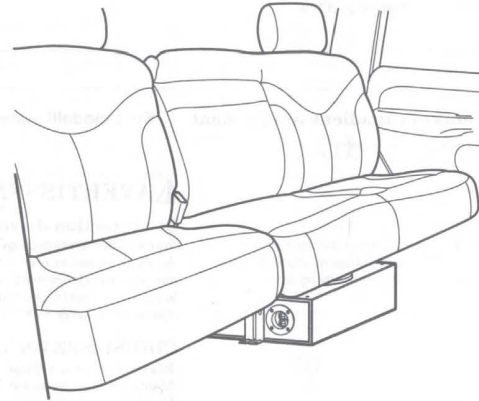
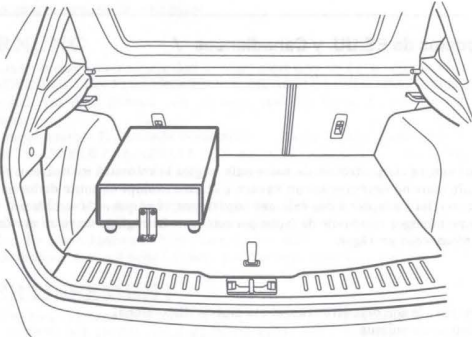
● توصيات مرشح تمرير الترددات المنخفضة

- يوصى باستعمال مرشح تمرير الترددات المنخفضة بواسطة وحدة رئيسية أو مضخم.
- تردد القطع، 80 هرتز (12 ديسيبل/أوكتين) هو وضع القطع الأكثر فعالية لمرشح التمرير المنخفض.

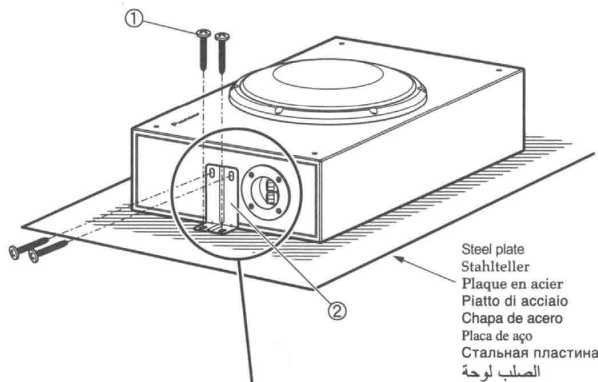
● EXAMPLE OF MOUNTING ● HINWEISE ZUM EINBAU ● EXEMPLE DE MONTAGE ● ESEMPIO DI MONTAGGIO ● EJEMPLO DE MONTAJE ● EJEMPLO DE INSTALAÇÃO  
 ● ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ ● أمثلة على التركيب

- Down-firing
- Downfire-Einsatz
- Subwoofer vers le bas (down-firing)
- Incasso

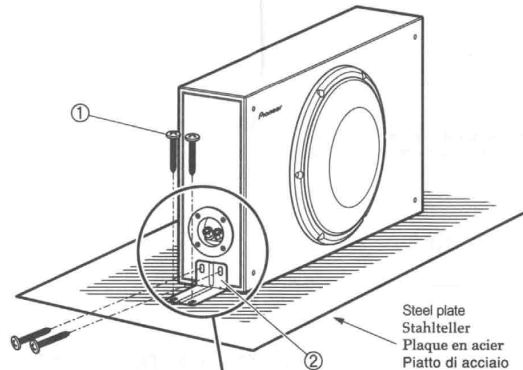
- Down-firing
- Em suspensão
- Динамиком вниз
- إطلاق صوت الجهير لأسفل







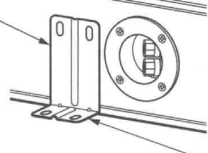
Steel plate  
Stahlteiler  
Plaque en acier  
Piatto di acciaio  
Chapa de acero  
Placa de aço  
Стальная пластина  
الصلب لوحة



Steel plate  
Stahlteiler  
Plaque en acier  
Piatto di acciaio  
Chapa de acero  
Placa de aço  
Стальная пластина  
الصلب لوحة



Long  
lange  
Long  
Lungo  
Largo  
Comprido  
Длинная сторона  
جانب طويل



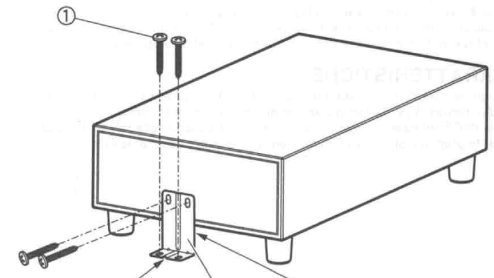
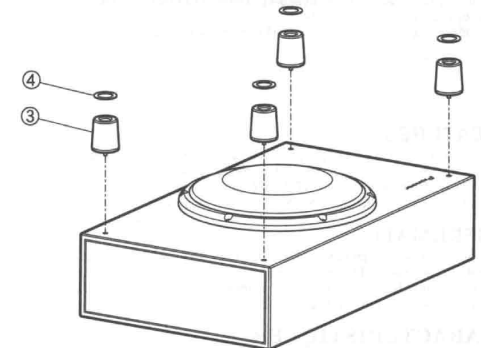
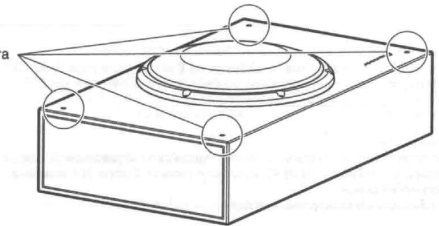
Short  
kurze  
Court  
Corto  
Corto  
Curto  
Короткая сторона  
الجانب القصير



Long  
lange  
Long  
Lungo  
Largo  
Comprido  
Длинная сторона  
جانب طويل

Short  
kurze  
Court  
Corto  
Corto  
Curto  
Короткая сторона  
الجانب القصير

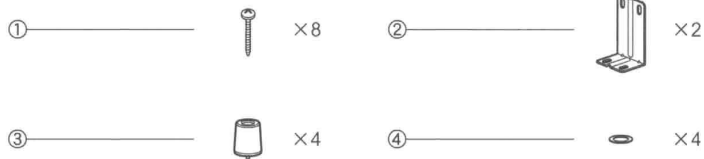
Take 4 screws out  
4 Schrauben entnehmen  
Retirer les 4 vis  
Togliere 4 viti  
Sacar los 4 tornillos  
Tirar 4 parafusos  
Открутите 4 крепежных винта  
تفك 4 براغي



Short  
kurze  
Court  
Corto  
Corto  
Curto  
Короткая сторона  
الجانب القصير

Long  
lange  
Long  
Lungo  
Largo  
Comprido  
Длинная сторона  
جانب طويل

●PARTS INCLUDED ●MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR ●PIECES COMPRISES ●PEZZI INCLUSI ●PIEZAS INCLUIDAS ●PEÇAS INCLUÍDAS ●КОМПЛЕКТАЦИЯ ●الأجزاء المشمولة



- This product does not contain connecting cords. When using cords, be sure to use one thicker than 18 gauge.
- Mit diesem Produkt werden keine Verbindungskabel mitgeliefert. Verwenden Sie kabel mit einer Stärke von mehr als 18.
- Ce produit ne comprend pas de cables de raccordement. Utiliser des cables de raccordement plus gros que le calibre 18.
- Questo prodotto non contiene cavi di collegamento. Quando si usa un cavo, accertarsi di usarne uno con uno spessore maggiore del calibre 18.
- Este producto no contiene cordones. Si se utilizan cordones, asegúrese de usar uno mayor que el calibre 18.
- Este produto não contém fios de conexão. Quando do uso de fios, assegure-se de usar aqueles que tenham uma grossura superior ao calibre 18.
- В комплекте изделия нет соединительных шнуров. Используемые шнуры должны быть толще 18 номера.
- هذا المنتج لا يحتوي على كبلات توصيل . عند إستخدام كبلات ، إحرص على إستخدام كبل ذو سمك أكبر من مقياس 18 .

## TS-A3000LB

### ● SPECIFICATIONS

• Speaker size	φ 30 cm (12" dia.)
• Continuous power handling (RMS)	400 W
• Maximum music power	1 500 W
• Sensitivity	88 dB (1 W / 1 m)
• Frequency response	20 Hz to 1,0 kHz (-20 dB)
• Nominal impedance	2 Ω
• Gross weight	12,3 kg (27 lb 3 oz)

#### Note :

Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

### ● TECHNISCHE EINZELHEITEN

• Größe der Lautsprecher	φ 30 cm
• Nennleistung (RMS)	400 W
• Max. Musikleistung	1 500 W
• Empfindlichkeit	88 dB (1 W / 1 m)
• Frequenzgang	20 Hz bis 1,0 kHz (-20 dB)
• Nennimpedanz	2 Ω
• Gesamtgewicht	12,3 kg

#### Hinweis :

Anderungen der technischen Daten und des Designs bleiben aufgrund von Produktverbesserungen ohne Ankündigung vorbehalten.

### ● SPÉCIFICATIONS

• Taille de haut-parleur	φ 30 cm
• Puissance continue (RMS)	400 W
• Puissance musicale maximum	1 500 W
• Sensibilité	88 dB (1 W / 1 m)
• Bande passante	20 Hz à 1,0 kHz (-20 dB)
• Impédance nominale	2 Ω
• Poids brut	12,3 kg

#### Remarque :

Suite aux améliorations apportées à ces équipements, leurs caractéristiques et leurs conception peuvent être sujettes à modification sans préavis.

### ● DATI TECNICI

• Dimensioni del diffusore	φ 30 cm
• Potenza continua (RMS)	400 W
• Massima potenza musicale	1 500 W
• Sensibilità	88 dB (1 W / 1 m)
• Risposta alla frequenza	20 Hz a 1,0 kHz (-20 dB)
• Impedenza nominale	2 Ω
• Peso lordo	12,3 kg

#### Nota :

Le specificazioni ed design sono soggetti a delle modificazioni senza avviso per miglioramenti.

### ● ESPECIFICACIONES

• Tamaño del altavoz	φ 30 cm
• Gestión continua de la potencia (RMS)	400 W
• Máxima potencia de música	1 500 W
• Sensibilidad	88 dB (1 W / 1 m)
• Respuesta de frecuencia	20 Hz a 1,0 kHz (-20 dB)
• Impedancia nominal	2 Ω
• Peso bruto	12,3 kg

#### Note :

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin aviso debido a mejoras.

### ● ESPECIFICAÇÕES

• Tamanho do alto-falante	φ 30 cm
• Dirigibilidade contínua da potência (RMS)	400 W
• Potência máxima de música	1 500 W
• Sensibilidade	88 dB (1 W / 1 m)
• Resposta de frequência	20 Hz a 1,0 kHz (-20 dB)
• Impedância nominal	2 Ω
• Peso bruto	12,3 kg

#### Observação :

As especificações e o estão sujeitos a eventuais modificações para melhoramento e sem aviso prévio.

### ● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

• Размер	диам 30 см
• Мощность RMS	400 Вт
• Максимальная музыкальная мощность	1 500 Вт
• Чувствительность	88 дБ (1 Вт / 1 м)
• Частотная характеристика	20 Гц к 1,0 кГц (-20 дБ)
• Номинальное сопротивление	2 Ом
• Вес брутто	12,3 кг

#### Примечание :

Из-за внесения усовершенствований возможно изменение технических характеристик и дизайна без соответствующего уведомления.

### ● المواصفات

• مقاس السماعة	قطر ٣٠ سم
• معالجة الطاقة المستمرة (RMS)	٤٠٠ واط
• أقصى قدرة موسيقية	١ ٥٠٠ واط
• الحساسية	٨٨ ديسيبل (١ واط / ١ متر)
• إستجابة الترددات	٢٠ هرتز او ١ ٠٠٠ هرتز (-٢٠ ديسيبل)
• المعاوقة الاسمية	٢ اوم
• الوزن الاحمالي	١٢,٣ كجم

#### ملاحظة :

المواصفات والتصميم عرضة لإحتمال التعديل بدون إشعار مسبق بغرض إجراء التحسينات.

## TS-A2500LB

### ● SPECIFICATIONS

• Speaker size	φ 25 cm (10" dia.)
• Continuous power handling (RMS)	300 W
• Maximum music power	1 200 W
• Sensitivity	86 dB (1 W / 1 m)
• Frequency response	20 Hz to 900 Hz (-20 dB)
• Nominal impedance	2 Ω
• Gross weight	8,57 kg (18 lb 14 oz)

#### Note :

Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

### ● TECHNISCHE EINZELHEITEN

• Größe der Lautsprecher	φ 25 cm
• Nennleistung (RMS)	300 W
• Max. Musikleistung	1 200 W
• Empfindlichkeit	86 dB (1 W / 1 m)
• Frequenzgang	20 Hz bis 900 Hz (-20 dB)
• Nennimpedanz	2 Ω
• Gesamtgewicht	8,57 kg

#### Hinweis :

Anderungen der technischen Daten und des Designs bleiben aufgrund von Produktverbesserungen ohne Ankündigung vorbehalten.

### ● SPÉCIFICATIONS

• Taille de haut-parleur	φ 25 cm
• Puissance continue (RMS)	300 W
• Puissance musicale maximum	1 200 W
• Sensibilité	86 dB (1 W / 1 m)
• Bande passante	20 Hz à 900 Hz (-20 dB)
• Impédance nominale	2 Ω
• Poids brut	8,57 kg

#### Remarque :

Suite aux améliorations apportées à ces équipements, leurs caractéristiques et leurs conception peuvent être sujettes à modification sans préavis.

### ● DATI TECNICI

• Dimensioni del diffusore	φ 25 cm
• Potenza continua (RMS)	300 W
• Massima potenza musicale	1 200 W
• Sensibilità	86 dB (1 W / 1 m)
• Risposta alla frequenza	20 Hz a 900 Hz (-20 dB)
• Impedenza nominale	2 Ω
• Peso lordo	8,57 kg

#### Nota :

Le specificazioni ed design sono soggetti a delle modificazioni senza avviso per miglioramenti.

### ● ESPECIFICACIONES

• Tamaño del altavoz	φ 25 cm
• Gestión continua de la potencia (RMS)	300 W
• Máxima potencia de música	1 200 W
• Sensibilidad	86 dB (1 W / 1 m)
• Respuesta de frecuencia	20 Hz a 900 Hz (-20 dB)
• Impedancia nominal	2 Ω
• Peso bruto	8,57 kg

#### Note :

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin aviso debido a mejoras.

### ● ESPECIFICAÇÕES

• Tamanho do alto-falante	φ 25 cm
• Dirigibilidade contínua da potência (RMS)	300 W
• Potência máxima de música	1 200 W
• Sensibilidade	86 dB (1 W / 1 m)
• Resposta de frequência	20 Hz a 900 Hz (-20 dB)
• Impedância nominal	2 Ω
• Peso bruto	8,57 kg

#### Observação :

As especificações e o estão sujeitos a eventuais modificações para melhoramento e sem aviso prévio.

### ● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

• Размер	диам 25 см
• Мощность RMS	300 Вт
• Максимальная музыкальная мощность	1 200 Вт
• Чувствительность	86 дБ (1 Вт / 1 м)
• Частотная характеристика	20 Гц к 900 Гц (-20 дБ)
• Номинальное сопротивление	2 Ом
• Вес брутто	8,57 кг

#### Примечание :

Из-за внесения усовершенствований возможно изменение технических характеристик и дизайна без соответствующего уведомления.

### ● المواصفات

• مقاس السماعة	قطر ٢٥ سم
• معالجة الطاقة المستمرة (RMS)	٣٠٠ واط
• أقصى قدرة موسيقية	١ ٢٠٠ واط
• الحساسية	٨٦ ديسيبل (١ واط / ١ متر)
• إستجابة الترددات	٢٠ هرتز او ٩٠٠ هرتز (-٢٠ ديسيبل)
• المعاوقة الاسمية	٢ اوم
• الوزن الاحمالي	٨,٥٧ كجم

#### ملاحظة :

المواصفات والتصميم عرضة لإحتمال التعديل بدون إشعار مسبق بغرض إجراء التحسينات.

**TS-A2000LB**

**●SPECIFICATIONS**

- Speaker size ..... ϕ20 cm (8" dia.)
- Continuous power handling (RMS) ..... 250 W
- Maximum music power ..... 700 W
- Sensitivity ..... dB (1 W / 1 m)
- Frequency response ..... Hz to kHz (-20 dB)
- Nominal impedance ..... 2 Ω
- Gross weight ..... kg ( lb oz)

**Note :**  
Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

**●TECHNISCHE EINZELHEITEN**

- Größe der Lautsprecher ..... ϕ20 cm
- Nennleistung (RMS) ..... 250 W
- Max. Musikleistung ..... 700 W
- Empfindlichkeit ..... dB (1 W / 1 m)
- Frequenzgang ..... Hz bis kHz (-20 dB)
- Nennimpedanz ..... 2 Ω
- Gesamtgewicht ..... kg

**Hinweis :**  
Änderungen der technischen Daten und des Designs bleiben aufgrund von Produktverbesserungen ohne Ankündigung vorbehalten.

**●SPÉCIFICATIONS**

- Taille de haut-parleur ..... ϕ20 cm
- Puissance continue (RMS) ..... 250 W
- Puissance musicale maximum ..... 700 W
- Sensibilité ..... dB (1 W / 1 m)
- Bande passante ..... Hz à kHz (-20 dB)
- Impédance nominale ..... 2 Ω
- Poids brut ..... kg

**Remarque :**  
Suite aux améliorations apportées à ces équipements, leurs caractéristiques et leurs conception peuvent être sujettes à modification sans préavis.

**●DATI TECNICI**

- Dimensioni del diffusore ..... ϕ20 cm
- Potenza continua (RMS) ..... 250 W
- Massima potenza musicale ..... 700 W
- Sensibilità ..... dB (1 W / 1 m)
- Risposta alla frequenza ..... Hz a kHz (-20 dB)
- Impedenza nominale ..... 2 Ω
- Peso lordo ..... kg

**Nota :**  
Le specificazioni ed design sono soggetti a delle modificazioni senza avviso per miglioramenti.

**●ESPECIFICACIONES**

- Tamaño del altavoz ..... ϕ20 cm
- Gestión continua de la potencia (RMS) ..... 250 W
- Máxima potencia de musica ..... 700 W
- Sensibilidad ..... dB (1 W / 1 m)
- Respuesta de frecuencia ..... Hz a kHz (-20 dB)
- Impedancia nominal ..... 2 Ω
- Peso bruto ..... kg

**Note :**  
Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin aviso debido a mejoras.

**●ESPECIFICAÇÕES**

- Tamanho do alto-falante ..... ϕ20 cm
- Dirigibilidade contínua da potência (RMS) ..... 250 W
- Potência máxima de música ..... 700 W
- Sensibilidade ..... dB (1 W / 1 m)
- Resposta de frequência ..... Hz a kHz (-20 dB)
- Impedância nominal ..... 2 Ω
- Peso bruto ..... kg

**Observação :**  
As especificações e o estão sujeitos a eventuais modificações para melhoramento e sem aviso prévio.

**●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Размер ..... диам 20 см
- Мощность RMS ..... 250 Вт
- Максимальная музыкальная мощность ..... 700 Вт
- Чувствительность ..... дБ (1 Вт / 1 м)
- Частотная характеристика ..... Гц к кГц (-20 дБ)
- Номинальное сопротивление ..... 2 ом
- Вес брутто ..... кг

**Примечание :**  
Из-за внесения усовершенствований возможно изменение технических характеристик и дизайна без соответствующего уведомления.

**●المواصفات**

- مقاس السماعة ..... قطر ٢٠ سم
- معالجة الطاقة المستمرة (RMS) ..... ٢٥٠ واط
- أقصى قدرة موسيقية ..... ٧٠٠ واط
- الحساسية ..... ديسيبل (١ واط / ١ متر)
- استجابة الترددات ..... هرتز او هرتز (٢٠- ديسيبل)
- المعاومة الاسمية ..... ٢ اوم
- الوزن الاجمالي ..... كجم

**ملاحظة :**  
المواصفات والتصميم عرضة لاحتمال التعديل بدون إشعار مسبق بغرض إجراء التحسينات .





PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

LIMITED WARRANTY

WARRANTY VALID ONLY IN COUNTRY OF PRODUCT PURCHASE

WARRANTY

Pioneer Electronics (USA) Inc. (Pioneer) warrants that Pioneer® Car Electronics, Speaker, and Accessory Products distributed by Pioneer in the U.S.A. and Canada that fail to function properly under normal use due to a manufacturing defect when installed and operated according to the owner's manual enclosed with the unit will be repaired or replaced with a unit of comparable value, at Pioneer's option, without charge to you for parts or actual repair work. Replacement units and/or parts supplied under this warranty may be new or rebuilt at Pioneer's option.

This Limited Warranty applies to the original or any subsequent owner of this Pioneer product during the warranty period provided the product was purchased from an authorized Pioneer dealer in the U.S.A. or Canada. You will be required to provide a sales receipt or other valid proof of purchase showing the date of original purchase. In the event service is required, the product must be delivered within the warranty period, transportation prepaid, only from within the country of purchase as explained in this document. You will be responsible for removal and installation of the product. Pioneer will pay to return the repaired or replacement product to you within the country of purchase.

PRODUCT WARRANTY PERIOD (Runs from the date of first retail sale)

	<u>Parts</u>	<u>Labor</u>
Car Electronics, Speakers, and Accessories .....	1 Year	1 Year

WHAT IS NOT COVERED

This Limited Warranty applies to Pioneer products that are purchased from an authorized Pioneer dealer. IF THIS PRODUCT WAS PURCHASED FROM ANY OTHER SOURCE, THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THIS PRODUCT IS SOLD STRICTLY "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS". PIONEER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL AND/OR INCIDENTAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Pioneer does not warrant any product listed above when it is used in a trade or business or in any industrial or commercial application. This warranty does not apply if the product has been subjected to power in excess of its published power rating. This warranty does not cover cosmetic scratches or any other appearance item; damage or defects resulting from alterations or modifications not authorized in writing by Pioneer; accident, collisions, misuse or abuse; the use of unauthorized parts or labor; improper installation or maintenance; lightning or power surges; subsequent damage from leaking; damage from inoperative batteries; or the use of batteries not conforming to those specified in the owner's manual. This warranty does not cover the cost of parts or labor that would otherwise be provided without charge under this warranty obtained from any source other than Pioneer. Altered, defaced, or removed serial numbers void this warranty.

NO OTHER WARRANTIES

TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, PIONEER MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES OR ACCEPTS ANY CONDITIONS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT EXCEPT AS STATED IN THIS DOCUMENT. PIONEER LIMITS ITS OBLIGATIONS UNDER ANY IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES AND CONDITIONS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO A PERIOD NOT TO EXCEED THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES OR CONDITIONS SHALL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. To the extent any provision of this limited warranty is deemed invalid or unenforceable under applicable law, such determination will have no effect on the remaining provisions, which will continue in full force and effect.

TO OBTAIN SERVICE

In the U.S.A. or Canada, to receive warranty service, you need to present your sales receipt showing place and date of original owner's transaction.

Please contact one of the following to obtain service:

Your Authorized Pioneer Dealer - Your Pioneer Dealer may repair or replace your unit or refer you to an Authorized Pioneer Service Company. Your sales receipt should list the contact information (phone number, fax, email, etc.) for your Dealer.

Pioneer Customer Support - Can advise the optimal service option for your model and geographic location. Please call us at 1-800-421-1404 or visit [www.pioneerelectronics.com](http://www.pioneerelectronics.com) (for USA) or <http://www.pioneerelectronics.ca> (for Canada), click on "Support," then select "Contact Us."

Your Authorized Pioneer Service Company - Can perform repairs for most Car Electronics, Speaker and Accessory products and advise other options as applicable. Please visit Pioneer's website, click on "Support," and select "Find a Service Center."

**Shipping Your Unit for Service** - YOU MUST FIRST CONTACT PIONEER TO GET RETURN AUTHORIZATION. PLEASE DO NOT SEND IN YOUR PRODUCT WITHOUT CONTACTING CUSTOMER SUPPORT. If you have a return authorization number, please package the product carefully and send it transportation prepaid by a traceable, insured method to an Authorized Pioneer Service Company or Pioneer. Use adequate padding material to prevent damage in transit. Include your name, address and a telephone number where you can be reached during business hours.

For questions about your product, please contact Pioneer Customer Support as described above or write to us at:

**Customer Support  
Pioneer Electronics (USA) Inc.  
P.O. Box 1720  
Long Beach, California 90801 U.S.A.**

DISPUTE RESOLUTION

Following our response to any initial request to Customer Support, should a dispute arise between you and Pioneer, Pioneer makes available its Complaint Resolution Program to resolve the dispute. The Complaint Resolution Program is available to you without charge. In the U.S.A., you are required to use the Complaint Resolution Program before you exercise any rights under, or seek any remedies, created by the Magnuson-Moss Warranty Act but may be entitled to file suit under state law without using the Complaint Resolution Program. To use the Complaint Resolution Program, call 1-800-421-1404 and explain to the customer service representative the problem you are experiencing, steps you have taken to have the product repaired during the warranty period, and the name of the authorized Pioneer Dealer from which the Pioneer product was purchased. After the complaint has been explained to the representative, a resolution number will be issued. Within forty (40) days of receiving your complaint, Pioneer will investigate the dispute and will either: (1) respond to your complaint in writing informing you what action Pioneer will take, and in what time period, to resolve the dispute; or (2) respond to your complaint in writing informing you why Pioneer will not take any action.

RECORD THE PLACE AND DATE OF PURCHASE. KEEP THIS INFORMATION AND YOUR SALES RECEIPT IN A SAFE PLACE

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_

Purchased From \_\_\_\_\_





PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

**GARANTIE LIMITÉE**

GARANTIE VALIDE UNIQUEMENT DANS LE PAYS D'ACHAT DU PRODUIT

**GARANTIE**

Pioneer Electronics (USA) Inc. (ci-après « Pioneer ») garantit que les appareils électroniques, haut-parleurs et produits accessoires automobiles Pioneer® distribués par Pioneer aux États-Unis et au Canada, s'ils sont installés et utilisés conformément au manuel de l'utilisateur qui accompagne l'appareil et ne fonctionnent pas correctement dans des conditions normales d'utilisation en raison d'un défaut de fabrication, seront réparés ou remplacés par un appareil de valeur comparable, à la discrétion de Pioneer, sans frais de pièces ou de réparation. Les appareils de remplacement et/ou pièces fournies en vertu de cette garantie peuvent être neufs ou remis à neuf, à la discrétion de Pioneer.

Cette garantie limitée s'applique au propriétaire initial ou à tout propriétaire ultérieur de ce produit Pioneer pendant la période de garantie, sous réserve que le produit ait été acheté d'un détaillant Pioneer autorisé aux États-Unis ou au Canada. Vous devrez fournir un reçu de caisse ou autre preuve d'achat valide indiquant la date de l'achat initial. Si une réparation s'avère nécessaire, le produit doit être expédié dans la période de garantie, frais de port prépayés, uniquement depuis le pays de l'achat, et tel qu'expliqué dans le présent document. Vous serez responsable du retrait et de l'installation du produit. Pioneer paiera les frais de retour du produit réparé ou de remplacement, à l'intérieur du pays d'achat.

**PÉRIODE DE GARANTIE DU PRODUIT** (La garantie prend effet à compter de la première vente au détail)

Pièces Main-d'œuvre

Appareils électroniques, haut-parleurs et produits accessoires automobiles ..... 1 an 1 an

**ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**

Cette garantie limitée s'applique aux produits Pioneer achetés d'un détaillant Pioneer autorisé. SI CE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ DE TOUTE AUTRE SOURCE, IL N'Y A PAS DE GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIES IMPLICITES D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET CE PRODUIT EST VENDU « TEL QUEL » ET « AVEC TOUS SES DÉFAUTS ». PIONEER NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CONSÉCUTIF ET/OU ACCESSOIRE. Certains États et certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects, par conséquent, la limitation ou l'exclusion indiquée plus haut peut ne pas s'appliquer à vous.

Pioneer ne garantit aucun des produits énumérés ci-dessus s'ils sont utilisés à des fins commerciales ou professionnelles, ou dans toute application industrielle ou commerciale. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été soumis à une puissance nominale excédant celle indiquée dans les documents s'y appliquant. Cette garantie ne couvre pas les rayures ou tout autre élément esthétique ; les dommages ou défauts résultant de retouches ou modifications non autorisées par écrit par Pioneer ; les accidents, collisions, usages inappropriés ou abusifs ; l'utilisation non autorisée de pièces ou de main-d'œuvre ; l'installation ou la maintenance inadéquate ; les dommages causés par la foudre ou la surtension ; les dommages découlant de fuites ; les dommages découlant de piles défectueuses ; ou l'utilisation de piles non conformes à celles spécifiées dans le manuel de l'utilisateur. Cette garantie ne couvre pas le coût des pièces ou de la main-d'œuvre qui seraient autrement offertes sans frais en vertu de la présente garantie, si elles sont obtenues auprès d'une source autre que Pioneer. Les numéros de série modifiés, oblitérés ou enlevés annulent cette garantie.

**INVALIDITÉ DE TOUTES AUTRES GARANTIES**

DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, PIONEER NE FAIT AUCUNE REPRÉSENTATION ET N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, NI N'ACCEPTE AUCUNE CONDITION CONCERNANT CE PRODUIT. PIONEER LIMITE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À UNE PÉRIODE N'EXCÉDANT PAS LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. Certains états et certaines provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, il se pourrait que certaines des limitations ou exclusions précitées ne s'appliquent pas à vous.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les États ou les provinces. Dans la mesure où toute disposition de cette garantie limitée est considérée comme invalide ou inexécutable en vertu du droit applicable, elle sera sans effet sur les autres dispositions, qui resteront pleinement en vigueur.

**DEMANDE DE SERVICE**

Aux États-Unis et au Canada, pour recevoir un service de garantie vous devez présenter votre reçu de caisse indiquant le lieu et la date de la transaction d'origine.

**Pour toute demande de service, veuillez contacter :**

Votre détaillant Pioneer autorisé - Votre détaillant Pioneer peut réparer ou remplacer votre appareil ou vous mettre en contact avec une entreprise de services Pioneer autorisée. Vous devriez trouver les coordonnées (numéro de téléphone, numéro de télécopieur, adresse de courriel, etc.) de votre détaillant sur votre reçu de caisse.

Support à la clientèle Pioneer - peut vous conseiller sur le choix de l'option de service optimal pour votre modèle et votre région géographique. Appelez-nous au 1-800-421-1404 ou visitez notre site Web à [www.pioneerelectronics.com](http://www.pioneerelectronics.com) (pour les États-Unis) ou <http://www.pioneerelectronics.ca> (pour le Canada), cliquez sur « Soutien », puis sélectionnez « Contactez-nous ».

Votre entreprise de services Pioneer autorisée - peut effectuer des réparations pour la plupart des produits électroniques automobiles, des haut-parleurs et des produits accessoires et peut vous conseiller sur le choix d'autres options, selon le cas. Visitez le site Web de Pioneer, cliquez sur « Soutien », puis sélectionnez « Trouver un Centre de service ».

**Expédition de votre appareil aux fins de service** — VOUS DEVEZ D'ABORD CONTACTER PIONEER POUR OBTENIR UNE AUTORISATION DE RETOUR. VEUILLEZ NE PAS ENVOYER VOTRE PRODUIT SANS AVOIR D'ABORD CONTACTÉ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE. Si vous avez un numéro d'autorisation de retour, veuillez emballer le produit soigneusement et l'envoyer, frais de port prépayés avec un service d'expédition traçable et assurable, à une société de services Pioneer autorisée ou à Pioneer. Utilisez des matériaux d'emballage coussinés adéquats pour éviter les dommages pendant le transport. Incluez votre nom, votre adresse et un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre pendant les heures de bureau.

Pour toute question concernant votre produit, veuillez contacter le soutien à la clientèle Pioneer comme décrit ci-dessus ou écrivez-nous à :

**Customer Support, Pioneer Electronics (USA) Inc., P.O. Box 1720, Long Beach, California 90801 U.S.A.**

**RÈGLEMENT DES CONFLITS**

Dans le cas d'un conflit entre vous et Pioneer après notre réponse à votre demande initiale adressée service à la clientèle (Customer Support), Pioneer met à votre disposition son Programme de résolution des plaintes pour résoudre le conflit. Le Programme de résolution des plaintes est disponible sans frais. Aux États-Unis, vous êtes tenu de recourir au Programme de règlement des plaintes avant d'exercer vos droits ou d'exiger réparation en vertu de la loi sur la garantie « Magnuson-Moss Warranty Act », mais vous êtes en droit d'engager une action en justice en vertu des lois de l'État sans passer par le Programme de résolution des plaintes. Pour avoir recours au Programme de résolution des plaintes, composez le 1-800-421-1404 et décrivez au représentant du service à la clientèle le problème que vous rencontrez et les démarches que vous avez entreprises pour faire réparer le produit pendant la période de garantie, et donnez-lui le nom du détaillant Pioneer autorisé auprès duquel vous vous êtes procuré le produit Pioneer. Une fois que votre plainte a été expliquée au représentant, un numéro de résolution vous sera communiqué. Pioneer étudiera le conflit et, dans un délai de quarante (40) jours après la réception de votre plainte, (1) répondra à votre plainte par écrit pour vous aviser des démarches qu'elle entreprendra pour résoudre le conflit, et indiquera combien de temps ces démarches prendront ; ou (2) répondra à votre plainte par écrit pour vous indiquer les raisons pour lesquelles Pioneer n'entreprendra aucune démarche.

ENREGISTREZ LE LIEU ET LA DATE D'ACHAT. VEUILLEZ GARDER CES INFORMATIONS ET VOTRE REÇU DE CAISSE DANS UN ENDROIT SÛR

N° de modèle \_\_\_\_\_ N° de série \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_\_

Acheté de \_\_\_\_\_